

國際教育訊息電子報第 155 期目錄

2018 年 09 月 10 日出刊

1	第 155 期給讀者的話.....	編輯部	1
2	預防思想激進化，法國由中小學做起.....	駐法國代表處教育組	2
3	英格蘭中小學學校退（停）學處分，有逐年增加的趨勢	駐英國代表處教育組	4
4	澳洲教育部長促學校聘用 STEM 專業師資.....	駐澳大利亞處教育組	7
5	日本 10 所大學與短期大學進行跨區合作.....	駐日本代表處教育組	10
6	美國州政府刻正強化公民教育.....	駐洛杉磯辦事處教育組	12
7	越南政府將人權內容納入教育課程.....	駐胡志明市辦事處教育組	14
8	越南將縮減基礎教育科目數量與就學時間.....	駐胡志明市辦事處教育組	15
9	學力測驗結果之理科持續呈現提升趨勢，文部科學省提早公布結果「盼能在 第二學期活用」.....	駐大阪辦事處派駐人員	17
10	增設助理員，法國欲大幅提升身心障礙生就學品質...	駐法國代表處教育組	18
11	歐盟統計局公布歐洲 2020 政策，有關教育之目標執行情形	駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	20
12	澳洲發布「重新想像高教新藍圖」報告書.....	駐澳大利亞處教育組	22
13	誰住在美國的教育沙漠？人數比你想像的還多.....	駐波士頓辦事處教育組	24
14	校園應該引進虛擬助理嗎？.....	駐波士頓辦事處教育組	26
15	智能手機等 3C 產品，對青少年心理健康造成的後遺症	駐洛杉磯辦事處教育組	28
16	課堂使用 3C 產品，可以一心多多的迷思.....	駐洛杉磯辦事處教育組	30

17	歐洲經濟與社會委員會指出，職能不適亟需技職教育政策來彌合	駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	32
18	澳洲最新調查：教師工時過長影響教學核心工作	駐澳大利亞處教育組	34
19	法國中小學禁用手機，法案成效引疑慮	駐法國代表處教育組	36
20	德國大學研究、教學預算分配縮減，前景堪憂	駐德國代表處教育組	38
21	歐洲 STEM 學校報告研提 STEM 學校主要內涵與標準	駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	41
22	比國荷語區改革非正式藝術教育，推創新課程	駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	43
23	德國家庭部選送 170 名霸凌反制專家進入校園	駐德國代表處教育組	45
24	女性教師是實踐性別平等教育的關鍵	駐洛杉磯辦事處教育組	47
25	英國政府近日宣布 LGBT 新政策方針	駐英國代表處教育組	49

給讀者的話

編輯部

本期收錄來自美國、法國、比利時、德國、英國、日本、越南、澳大利亞等 8 個國家最新教育訊息計 24 則，內容多元豐富。

根據教科文組織統計研究所 (UIS) 2018 年公布的全球失學兒童人數資料顯示，全世界約有 2.63 億兒童處於失學狀態，除此之外，學習危機為另一個問題，1/6 的少年兒童在閱讀或數學方面達不到最低水準，而其中大多數是在校學生；聯合國教科文組織 (UNESCO) 呼籲世界各國為每個兒童的公平教育與學習成果而努力，期提供健全的教育環境以及豐富的教育資源，讓孩童們學習所需的知識，求取最大的內在發展。縱使如此，各國在教育政策的方向上仍有相當的差異，以弱勢學生或特殊學生的受教權為例，在《增設助理員，法國欲大幅提升身心障礙生就學品質》一文，提及法國宣布設立 38 個「融合教育特殊班」，幫助學生適應學校環境，並增設 1 萬 900 名特教助理員，另為提升特教品質，政府推動數位平台，提供教育工作者 60 小時之培訓課程；這些措施除了讓特殊教育中的各個環節能互相交流，並加強學校與醫療社福機構的溝通。反之，英國對於特定學生的違規行為採取零容忍政策，即使是義務教育階段的中小學學生，若發生嚴重違規行為，學校有權對其作出退學或停學懲戒處分，使學生非自願性地無法繼續接受正規教育系統；對於中小學退（停）學人數逐年增加的情況，英格蘭教育部將組成外部調查委員會，以便進行必要的政策調整。

隨科技發展蓬勃，使用智慧型手機等 3C 產品的年齡層日趨降低，這對孩童的身心發展與課業學習，是正面影響還是負面危機？從《課堂使用 3C 產品，可以一心多用的迷思》一文中，美國羅格斯大學研究指出，允許使用科技產品的課堂中，所有學生的考試表現明顯較差，且對於長期記憶有絕對的影響；換言之，手機與筆記型電腦確實影響了學生的成績。另外，在《智能手機等 3C 產品，對青少年心理健康造成的後遺症》文中提及美國南加大近日發表醫學研究結果，指出重度使用數位產品的青少年出現注意力不足過動症候群(ADHD)比例比一般人高兩倍；這顯示，快速進步的新科技雖帶來無限的視聽效果，但對孩童而言却產生了心理健康的風險。世人對於此一課題似乎必須慎重面對，在政策執行上亦須合理搭配才能事半功倍，在《法國中小學禁用手機，法案成效引疑慮》一文提及法國政府提出的中小學校園禁用手機草案於 2018 年 7 月 30 日在國會正式通過，如何配合新的手機限令進行措施的調整是法案執行順利與否的關鍵，例如校方需要由學監嚴格執行校規，以及裝設置物櫃讓學生放置手機等等，都成了法案執行前必須解決的問題。

教育部各駐境外機構所提供之國際教育訊息皆收錄於本院「臺灣教育研究資訊網-國際教育訊息」(<http://teric.naer.edu.tw/>)，歡迎各界參考運用。

預防思想激進化，法國由中小學做起

駐法國代表處教育組

面對仇恨言論 (discours haineux)，除了禁止與管制之外，是否還有其他解方？由批判角度提出的「駁論」(contre discours) 或許是一種選擇。專家學者與政治人物於 7 月 12 日在國民議會召開座談，討論教育能對預防思想激進化發揮什麼作用。

六月的一個週五，來自巴黎地區的近百位小學生在圓環劇院 (Théâtre du Rond-Point) 一同欣賞比利時劇作家薩依迪 (Ismaël Saïdi) 的作品《吉哈德》(Djihad)，現場笑聲不斷。這部作品講述趕赴伊拉克、敘利亞前線的三個年輕人以及他們對戰爭的幻滅，觸及恐怖主義、仇恨與歧視等議題，但也討論了宗教禁令、清真概念和宗教信念。這齣劇目受到預防犯罪與激進化委員會 (CIPDR) 的支持，目的在於針對宗教的封閉以及可能衍生出的暴行發展出一套「駁論」，讓人能在尊重宗教信念的同時，在思想上拉開距離並培養批判精神。

CIPDR 的秘書長 Muriel Domenach 女士表示，預防思想激進化並非易事，必須運用教育、社會及安全方面的措施由源頭培養年輕人建立「駁論」的能力。本次國民議會座談的召集人之一為共和前進黨 (La République en Marche) 的 Sandrine Mörch 議員，她認為「老師們清楚表達了投身解決此一問題的意願，但當中許多人擔心自己準備不足無法為學生解惑，其他人則指出時間不足、努力未獲肯定等問題。這項工作需要受到支持與關注。即使聽來有些驚人，但其實我認為預防思想激進化的工作從幼稚園就應該開始了。」

上薩瓦省塔南吉市 (Taninges) 的 Rose-Marie Farinella 老師就決定讓學童由小學五年級 (CM2) 開始練習揪出假消息。曾擔任記者的她表示，「乍看之下或許為時過早，但這年紀的孩子已經有了許多疑問，也有興趣追根究底，因此我認為，在青少年這個關鍵時期之前就該有所行動。」今年六月底，有八位參加工作坊的學生獲得了「流言終結小學徒」(apprentis hoaxbuster) 的證書。Farinella 補充，「網路世代的孩子即使只有十歲，也可能已對陰謀論深信不疑，因此必須給予他們發聲機會。」

塞納－聖丹尼省聖多旺 (Saint-Ouen) 的一位中學老師 Sophie Mazet 即以建立對話空間為目標，於 2010 年發起「知識自衛」

(autodéfense intellectuelle) 工作坊，讓學生自由辯論種族主義、反猶太主義和恐同等議題。來自土魯斯的老師 Antoine Combes 也指出，「雖然有些中學生在行為上嚴格遵行宗教規範，但是他們仍有能力對其信仰進行反思。」

當然，「激進化」(radicalisation) 一詞本身的定義與種類仍未有定論，近來的討論也時常將宗教與政治面向混為一談。伊斯蘭激進思想並非唯一的挑戰，針對思想與行為上的暴力，我們必須找出合適的工具與論述加以回應。土魯斯的教育學教授 Séraphin Alava 如此認為。

譯稿人：駐法國代表處教育組

資料來源：2018 年 7 月 12 日，《世界報》



英格蘭中小學學校退（停）學處分，有逐年增加的趨勢

駐英國代表處教育組

英國對於特定學生的違規行為採取零容忍政策，舉凡校園暴力、毒品、濫用藥物等違反法律規範或是嚴重干擾教學秩序等行為，肯定學校有採取必要處罰與懲戒的管教權限，其中包含停學、強制轉學或退學等懲戒。即使是義務教育階段的中小學學生，倘若發生嚴重違規行為，學校也有權對其作出退學或停學的懲戒處分，使學生非自願性地無法繼續接受正規教育系統。《1996 年教育法》〈The Education Act1996〉即明定中小學學校校長有對學生作出屬於退學（permanent exclusion）或停學（fixed-period exclusion）處分的權限。對於中小學學校的輔導與管教權限，英格蘭教育部不但訂出相關施行細則，也針對退（停）學處分訂出行政指導準則（Statutory Guidance: Exclusion from maintained schools, academies and pupil referral units in England）。

根據《教育法》規定，退學處分是指永久註銷學生學籍，使其不能繼續在學校接受正式教育；停學處分則屬於暫時性質，禁止學生在一定期間內在學校參與課程教學，停學期間總計最長不得超過一學年 45 個上學日。無論是退學或停學處分，只要學生有被學校排除或禁止課程參與的情形，學校都必須有正式記錄，以便於政府掌握教學現場狀況與發展趨勢。根據英格蘭政府 2015-16 年的統計數據，當年度遭到退（停）學處分的中小學學生人數佔總體學生的千分之八，整體上較前年結果有上升的現象。在當年度 6,685 名遭到退（停）學處分學生之中，約有 1,000 名左右的學生是屬於退學生。退學生中有過半數是介於 13-14 歲，正是學生處在開始要準備中學教育考試課程（General Certificate of Secondary Education）階段（註 1）。

統計資料顯示退（停）學處分存在性別、族群、家庭狀況與個人身心狀況等因素的差異。整體而言，男生接到學校處以退（停）學處分的機率遠高於女生；屬於經濟弱勢家庭的學生，遭到退（停）學處分的機率是其他家庭狀況的四倍之高；屬於加勒比海地區黑人族群的學生，其遭到退（停）學處分的機率也明顯高於其他族群。另外，在地域分布方面，統計顯示中西部（West Midlands）學校作出退（停）學處分的數量高於其他英格蘭地區，其次是東北部地區和約克郡（Yorkshire）。然而，屬於全英公立中小學校長協會成員（The National

Association of Head Teachers) 的 Kirby 女士坦言，很難找到確切原因說明退（停）學處分存在的地域分布差異。

雖然如此，民間研究機構質疑實際退學生的人數遠遠超過政府的統計數據，主要原因是越來越多學校使用「非正式退（停）學手段」（informal exclusion），以避免官方紀錄影響學校評鑑結果。根據 IPPR（Institute for Public Policy Research）的調查，非正式退（停）學手段常見於需要特殊教育輔導（special education needs）的學生，無論需要輔導原因是因為心理健康因素或學習狀況較落後於其他同年齡學生，學校可能在未提供相關的輔導或引進校外專家的協助，就將禁止學生參與校內活動或課程教學。常見的非正式退（停）學方式包括將學生轉移到民間未經註冊的輔導機構（off-site alternative provision），或是將學生列為選擇性在家自學（elective home education）。例如，在目前校外輔導教育機構（alternative provisions）接收的 48,000 名學員之中，有近千分之一的學生是遭到學校以非正式方式退學或停學。2015-16 年度資料也發現「選擇性在家自學」的人數較往年增加兩倍之多。

另外，民間自閉症協會（Ambitious about Autism）也質疑近年來學校退（停）學處分的目的不是為管教學生的脫序行為，而是將需要協助的學生排除在正式教育系統之外。以 2015-16 年度的統計數據為例，患有自閉症的學童大約佔整體學生的 1%，但在學校退（停）學處分中自閉症學生的比例卻達到 2.5%，超過平均水準。此外，對比 2011-12 年度的統計資料，自閉症學生遭到學校退學或停學處分的比例明顯增加了 44%。

有學校校長認為大多數退學或停學的處分是出於維護其他在校學生的學習權益的考量，避免學習狀況受到部分行為的干擾，屬於學校採取的必要手段。但是，也有學校校長坦承，部份學校礙於財務狀況，對於需要輔導協助的學生，確實在作出停學或退學的決定前先引進外界專家的協助，為學生提供如情緒管理、行為管教或心理健康諮商等輔導。

對於中小學學校逐年增加的退（停）學學生人數，英格蘭教育部部長在今（2018）年年初宣布將組成外部調查委員會，以詳細瞭解退（停）學的成因以便進行必要的政策調整。

註 1：英格蘭政府並未規定中小學每科課程的教學時數，14-16 歲課程結束時，

多數學生會參加「中學教育考試(或稱普通教育證書考試)」(General Certificate of Secondary Education, GCSE)。取得普通教育證書後，學生可按照自己意願選擇受僱就業、或參加學徒訓練(apprenticeship)，或進入教授專門科目的學校學習(包括大學預科考試課程)。

資料來源：

2018年6月7日，TES News，‘Exclusions of autistic pupils up 60 per cent’，
<https://www.tes.com/news/exclusions-autistic-pupils-60-cent>。

2018年3月20日，BBC News，‘School exclusions: Are more children being expelled?’
<https://www.bbc.co.uk/news/uk-43372977>。

2018年2月20日，BBC News‘Schools’ pupil exclusion rate rise concerns inspectors’
<https://www.bbc.co.uk/news/uk-england-43112324>。

2017年10月10日，The Guardian，‘School exclusions data in England only ‘the tip of the iceberg’，
<https://www.theguardian.com/education/2017/oct/10/school-exclusion-figures-data-england-only-tip-iceberg>。

2017年10月，Institute for Public Policy Research，‘Making the Difference Breaking: The Link between School Exclusion and Social Exclusion’，
<https://www.ippr.org/files/2017-10/making-the-difference-report-october-2017.pdf>。

澳洲教育部長促學校聘用 STEM 專業師資

駐澳大利亞代表處教育組

在本年 7 月 9 日舉辦的「澳洲全國科學教師協會」會議致詞中，澳洲聯邦教育部長 Simon Birmingham 表示，為解決註冊科技、工程與數學(STEM)學生數大幅度下降的問題，政府將更積極實施新政，要求每所學校都必須聘任數理專業老師。

事實上，「小學生也需要更多的數理專家教導，啟發孩子們對科學的興趣。每所小學都應該有超過兩、三名擁有科學專業的教師，我們需要 5-10 年內，讓每所中學都有 STEM 專業素養的老師教授相關科目。」Birmingham 部長說。

此外，為了徹底解決專業教師匱乏的問題，政府可能會利用聯邦政府撥款補助的策略迫使大學調整招生策略，讓更多的科技、數理人才派往更多中學任教。

究竟澳洲學校面臨無人可教數理的窘況如何？根據一項數據，澳洲 1/4 以上中學的數學課由未受過數學訓練的老師任教，在最近的 20 年中，選修中級與高級數學的中學生人數下降了 33%，而從 2002 年到 2013 年期間選修科學的學生數則下降了 7.3%。

目前，大約有 1/5 的科學及數學老師未在大學學習過相關科目，甚至有些老師並不具備這方面的資質。根據 2017 年的統計，教授 7 至 10 年級的數學老師中，大約 30% 不具備數學專業素養。

據澳洲教育研究委員會(Australian Council for Educational Research)對學校教師的分析報告顯示，30%的數學教師沒有高等教育的數學訓練。至於科學學科，大約 20%的化學教師及 30%的物理教師沒有這些學科的大學教育背景，甚至在教學的前兩年，37%的教師教授非本身專業的課程(out-of-field)。

澳洲首席科學家 Alan Finkel 亦在會議中呼應，我們有「基本的職責」以確保學生由「受過專業培訓的老師授課，確保這些老師們具備在其他行業的專業中被尊重的地位、資源，以及專業發展機會」。

「為澳洲而教」創辦人兼執行長 Melodie Potts Rosevear 呼籲為了國家未來，採取非傳統就業模式以更積極的徵人計畫吸引 STEM 專業人士進入學校擔任老師，以高效率、鼓舞人心的教學方法啟發年輕學子，有些人未來或可成為科學家、成為教師，創造雙贏的優勢。

至於人才供給面的大學如何回應？研究「非專業教師」議題的迪肯大學科學教育系副教授 Linda Hobbs 刊文，肯定教育當局欲調整大學補助機制招收更多數理學生的美意，但未能體認該項任務的複雜性，畢竟吸引人們進從事教職是大學、政府、學校、家長與社會共同的責任。

她表示，招募更多具有科學數理學位的人才從事教學工作是一項重要的政策回應，因為目前的體制中顯然未有足夠的專業教師，特別是在偏鄉地區。招聘教師的障礙，尤其是科學與數理教師益加困難，由於這些學科的大學畢業生人數逐年持續下降，自 2003 年以來，數學畢業生人數下降了 40%。

另一個主要障礙是，許多學校的薪資與工作條件沒有民間企業所提供的吸引力，這些障礙已超出大學可控制的範圍。因此，任何要求大學吸引更多科學數理畢業生的要求都應伴隨更多的諮詢討論，檢討為何要吸引人們進入一個被低估、薪酬過低、不斷受到批評的職業是如此困難。

最後，Hobb 副教授提出 3 項建議：

- 一、促進教育與科學/數學/ IT 學院間更緊密的夥伴關係：例如，為理工生提供教育實習機會，在許多教育學程中，學生因認證需求而選修其他院系提供的學科，通過科學/數學/ IT 學院緊密合作可促進同樣效果。其次，讓科學/數學/ IT 學院的學生擔任學生大使，協助教師創新，與學童一起工作，激勵他們選擇教職發展。
- 二、獎學金與招聘：大學與學校更密切合作，為進入研究所教育學位的科學數理畢業生提供獎學金。例如，作為教育課程的一部分提供全球體驗計劃的獎學金，或提供教科書的補助津貼。這在其他國家也有效，特別用在招募未將教學視為職業考量的群體。
- 三、立即採取行動：招募是長期的工作，應立即採取更多行動，畢竟招募「專業」解決「非專業」教師問題只是部分的解決方案，與現有的「非專業」教師合作應該是一項優先方案，通過補助、再培訓提升他們在這些領域的專業知識，獲得額外資格並獲得獎勵，例如提高薪資或獎金等。

譯稿人：黃慧琪

資料來源：

2018 年 7 月 9 日，《澳洲聯邦教育暨訓練部》部長致詞稿 Address at the Conference

of the Australian Science Teachers Association (CONASTA)

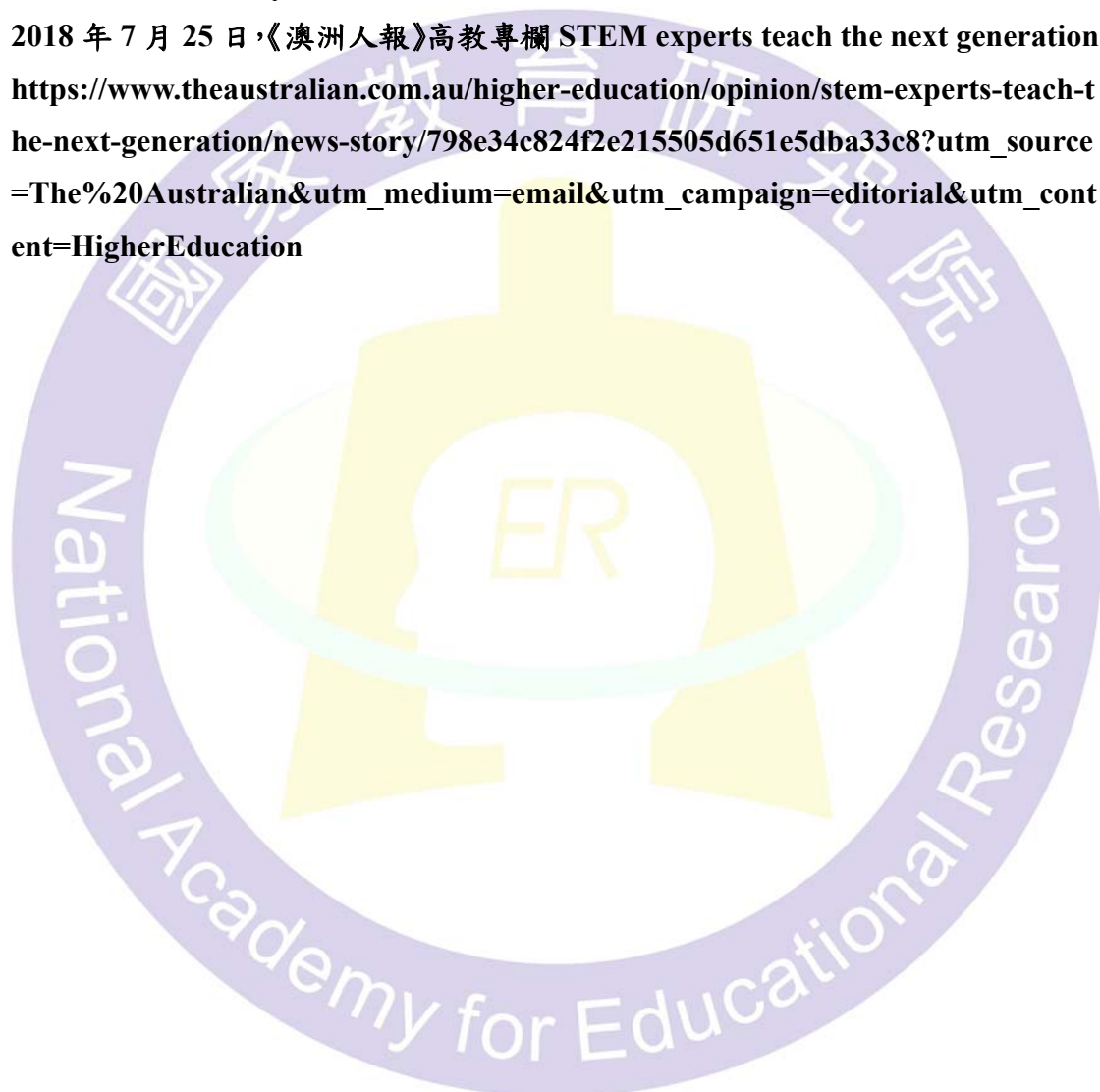
<https://ministers.education.gov.au/birmingham/address-conference-australian-science-teachers-association-conasta>

2018 年 7 月 20 日，澳洲媒體《The Conversation》Universities can help recruit more science and maths teachers, but they can't do it alone

<https://theconversation.com/universities-can-help-recruit-more-science-and-maths-teachers-but-they-cant-do-it-alone-99998>

2018 年 7 月 25 日，《澳洲人報》高教專欄 STEM experts teach the next generation

https://www.theaustralian.com.au/higher-education/opinion/stem-experts-teach-the-next-generation/news-story/798e34c824f2e215505d651e5dba33c8?utm_source=The%20Australian&utm_medium=email&utm_campaign=editorial&utm_content=HigherEducation



日本 10 所大學與短期大學進行跨區合作

駐日本代表處教育組

日本面臨 18 歲人口減少，已面臨「全入大學」的時代，10 所中小規模的私立大學及短期大學開始推動跨區改革活動。透過成立一般社團法人發揮各大學的特色同時，在開發測驗及交換學分、國內留學等方面互相合作。

兵庫縣尼崎市的關西國際大學尼崎校區在 2018 年 2 月舉辦教職員研修。共愛學園前橋國際大學的大森昭生校長及該校學生也一同參加。

研修首先由關西國際大學的教師們透過螢幕發表該校學生的學習成果及求學經驗等調查結果，並說明各學系的自我評鑑內容。

接著由前橋國際大學 2 名學生發表與當地企業合作海外研修及長期實習活動內容。

關西國際大學的教師們詢問「如何尋找合作企業」、「如何提升學生意願」等問題，並由大森校長及學生們回答。

這兩所大學皆是一般社團法人「學修・評價教育開發協議會」的會員。

該協議會成立於 2016 年，成立時由關西國際大學等 4 所大學及 2 所短期大學開始運作。

目前除上述兩所學校外，尚有淑德大學、大正大學、富山國際大學・富山短期大學、北陸學院大學・北陸學院大學短期大學部、宮崎國際大學宮崎學園短期大學等，共計 7 所大學及 3 所短期大學加盟。

該協議會係參考據點設在美國印第安那州的非營利大學組織「高等教育資料共有聯盟（HEDS）」。目前該聯盟有 140 所大學參加，成員校間共享教育成果及校園環境等調查數據。

關西國際大學校長濱名篤表示，面臨 18 歲人口減少及全民就讀大學的時代，地方的中小規模的私立大學單獨推動改革有所困難，希望能夠在交換資訊後共同推動。富山國際大學校長暨理事中島恭一表示，入口問題為如何確保就學學生人數，關鍵的問題則是在於如何向社會呈現學習成果，因此希望能夠共同研究這些課題。

在大學校際合作方面，雖有許多具地緣關係的大學已有相互承

認彼此學分等措施，惟此協議會的特色為即使距離較遠的學校間也能進行合作。地緣關係較近的學校彼此由於在入學考試方面是競爭對手，因此在共享調查資訊上有些許困難，但若是距離較遠的地區則較容易相互合作及交流。

協議會同時實施多方面的嘗試。例如成立工作坊，或開發如何檢驗思考能力的入學考試問題。關西國際大學更計畫將結果導入2019 年度的入學考試。加盟校間也將共享彼此學生於入學後的追蹤調查的結果。

為評鑑學生能力，也開始導入由大學入學考試中心所研發的「語言思考能力測驗」。2018 年度淑德大學、北陸學院大學、關西國際大學、富山短期大學即以入學學生為對象實施考試，並與入學後的成績及各學年間的變化相互比較分析。同時也推動在累積每 1 名學生的成績及活動的數據後，以發現需要協助的學生，驗證學生選修的計畫成果。

協議會在教育內容方面有所交流及合作。關西國際大學已開放可學習防災活動取得防災士資格的講座讓加盟校學生選修。2018 年度起富山國際大學預定開放短期集中課程讓加盟校學生選修。同時，加盟校間也開始半年至 1 年期間的國內留學制度，促進學生交流。

前橋國際大學大森校長表示，協議會成員大學多重視地方及地區，希望可藉此共同宣傳地方大學教育能力的優勢。關西國際大學濱名校長則表示，各大學對於所在地區皆是不可或缺的存在，希望能夠一邊重視多元性一邊解決課題。

資料來源：2018 年 4 月 29 日，朝日新聞

美國州政府刻正強化公民教育

駐洛杉磯辦事處教育組

假新聞、創紀錄的投票率、民選官員頻繁且虛假的聲明、政治辯論中尖酸刻薄的批判等現象在顯示美國的民主不是很健全。這可能是許多美國州政府將注意力轉向學校的原因，因為學校是人民了解政府如何運作的場所。在上一屆立法會議中，超過一半的州，切地說是 27 個，經考慮用法案或其他提議來擴大公民教育。

非營利組織公民教育中心（the Center for Civic Education）的執行主任 Charles Quigley 指出，選民基本上是無知的，美國的公民教育整體上存在著缺陷。州、地方和國家層面的政治生態，以及持續的負面新聞令人們疑惑：「怎麼可能發生這種情況？」

為了形塑了解政治且受過教育的公民，一些州在小學到高中階段投入了教師培訓並提高公民課程標準。最常見的提案之一是更加關注媒體素養和更深入研究憲法、權利法案與建國文件。例如，華盛頓州立法機構在 3 月為所有高中學生設立了一門獨立的課程，擴大教師培訓，並將有關聯邦、州、地方和部落政府的科目納入 K-12 課程。

Quigley 表示，重要的是在幼稚園開始實施公民教育，以建立正義和服務的基本概念。他接著指出應當教導學生探索以下問題：「為什麼我們有規則和法律？為什麼我們有權力職位？」Quigley 認為，年幼的孩子可以很容易地掌握這些概念。

此外，有些州希望能進一步確保大學生理解公民應具備之權利義務。例如，佛羅里達州教育委員會最近批准了公立大學學生的公民素養條件。學生可以修公民課或是參加要求的考試，但必須至少知道美國政府的基本原則以及如何應用這些原則、最高法院中具有里程碑意義的決定與建國文件。本月初，密蘇里州州長已簽署類似的法律，要求大學生在美國公民入籍考試中獲得至少 70% 的分數。

最近，有 14 個州審議了納入公民入籍測試的法案。4 個州——內華達州、俄克拉荷馬州、賓夕法尼亞州和華盛頓州——已將這些法案納入該州法律。

23 個州已經有了與該測試相關的要求：有些州將該測試視為高中畢業的基準，其他州將其納入公民課程一半學分的要求。該立法的大部分推動力來自於 2014 年成立的一個名為「公民教育發起協會」

(Civics Education Initiative) 的組織。2015 年，亞利桑那州是第一個通過該倡議書的立法草案的州。該倡議的 6 名工作人員目前在其他 23 個州內工作。

前大學教授、現任公民教育發起協會主任、無黨派 Joe Foss Institute 的成員 Lucian Spataro 表示，學校通常著重於幫助學生準備數學、科學和閱讀考試，但藉由立法草案可以推動公民課程。「我們正在尋找一個公平的競爭環境，讓所有學科都能被平等地受到重視。」Spataro 說，「我是理工(STEM)教授，但我是推動公民教育的理工教授。」

除了州級的倡議，美國還有一個全國級的測試，衡量孩子對美國政府和政治的了解程度。但自 1998 年首次施測以來，分數一直不理想。該測試的評分方式是根據表現成果，而非通過或不通過。只有 22% 的八年級學生在 2014 年「全國教育進步評量」(National Assessment of Educational Progress；通常稱作「國家教育報告卡」(Nation's Report Card)) 的公民部分評量為「精通」(proficient) 程度。同年，26% 的學生被評量為「低於基本」(below basic)。

如果學生達到「精通」的程度，他們可以解釋政府的目的、認知法治重要性，並理解政府各部門之間的權力分立。在「基礎」(basic) 標準上，學生應當能夠判定美國民主的基本原則和構成該基礎的文件，並了解美國公民擁有的不同權利和責任。「低於基本」(below basic) 意味著他們可能無法解釋任何一項，但該分數類別沒有明確的標準。

根據 Brookings Institution 的研究，美國公民考試的表現也因學生種族和家庭收入而異。Brookings Institution 的教育政策研究員亦是該研究報告的作者之一 Jon Valant 指出，人們不是天生就知道如何操作民主政治制度以及如何為自己辯護。如果最終將成年的學生了解這些體系如何運作，他們就有更好的機會利用這些體系來推動社區急需的改革。Valant 解釋，如果歷史代表性不足的群體在操作這類體系上沒有獲得相同水平的指導，那麼美國人很有可能持續維持舊有的公民政治模式。

譯稿人：陳潔希

資料來源：2018 年 7 月 21 日，89.3 KPCC 南加州公共廣播電台

<https://www.scpr.org/news/2018/07/21/84895/what-your-state-is-doing-to-beef-up-civics-educati/>

越南政府將人權內容納入教育課程

駐胡志明市辦事處教育組

越南政府總理核准將人權內容納入「國民教育課程」之提案。該項目之目標為宣傳、普及並進行人權教育，以協助學生、教師團隊及教育管理幹部對人權保護意識、尊重人品及其他人權利之重要性將意識轉變；同時對政府及社會擁有責任感與義務的意識，為越南公民全面發展作出貢獻。

其中，2017-2020 階段，對幼兒園及普通教育系統（國小、國中及高中）之落實，將該項目納入 3 個省市，代表越南北部、中部及南部（預計每縣市向兩所學校施行）；對大學教育，依據學校職業培訓舉辦試教（預計每一組對 3 所學校試辦）；對技職教育，也依學校職業培訓舉辦試教（預計每一組對 3 所學校試辦）。

預計至 2025 年，100%教育機構所屬國民教育系統將為學生提供人權教育內容。

幼兒園兒童所提供之人權教育內容為教授自己及其他人之基本權利與義務；對國小生，教育內容為提供人權價值及其原則之基礎知識（包括平等、無歧視、寬容、尊重差異等）；兒童之人權已獲得國際法律及越南法律所規定；對國中生，人權教育內容比國小生更高。

至於高中生，人權教育內容為人權價值及其原則之基礎知識，公民權利（平等、無歧視、寬容、尊重差異等），高中生所教授之人權教育程度比國中生更高，同時進行教授人權保護制度之宣導。

資料來源：2017 年 9 月 7 日，越南勞動電子報

<https://laodong.vn/giao-duc/dua-noi-dung-quyen-con-nguoi-vao-chuong-trinh-giao-duc-563187.lldo>

越南將縮減基礎教育科目數量與就學時間

駐胡志明市辦事處教育組

越南教育培訓部已正式公佈普通教育課程。將該課程與4月已公佈之草案相比，起草委員會已經接受意見，並調整許多項目。尤其，對國中、小與高中班級，科目數量與就學時間都減少。

國小：許多科目都沒了

與第一次已公佈之草案相比，此課程具有許多新的地方。對國小階段(5年)，第一外語為1、2年級選修科目，並於3至5年級做為必修科目。選修科目已經沒有第二外語科目的存在。

其餘科目也大符減少。草案提出之自然科目與社會科目已合併為自然與社會。地理與歷史也視為共同1科目。草案原提出「生活」為必修科目已經刪除。世界技術與資訊學兩科目已合併為資訊與技術科目。世界技術科目也已不存在了。對目前所提出之國小各班級而言，科目數量也不相同。因此，1年級與2年級一年就讀共計1,015節，3年級為1,085節，4年級與5年級為1,120節。與草案相比，國小各班級之課程大多數都減少。具體如下：1年級與2年級減少132節課（包括選修與必修科目），3年級減少62節課，4與5年級減少64節課（包括選修與必修科目）。

將技職教育內容納入國中8年級

目前所提之國中上課科目數量、科目名稱與草案相比沒有任何變化。不過一些科目學習目標有所改變。對工藝、資訊、體制教育科目設計為學分；體驗活動設計為主題活動；學生可以按照自己的願望與學校辦學能力選擇就讀學分與主題活動。其中，草案之必修科目分為：資訊學、工藝與職業定向、體制教育、藝術、創意體驗活動。

國中上課的節數與草案相比也減少。具體來說，國中6與7年級減少58節課（包括選修與必修科目），8與9年級減少78節課（包括選修與必修科目）。

對普通教育課程而言，起草委員會已涉及到職業定向內容。具體

內容為提出科目與必修教育活動都包含職業定向教育；國中 8 與 9 年級之課程包括：工藝、資訊學、自然科學、藝術、公民教育、體驗活動與當地提出教育內容之學分或學習主題都包含職業定向教育。

取消高中 10 年級之職業定向主張

基礎教育課程之內容，高中 3 班級課程都相同，沒有草案已提出之高中 10 年級職業定向主張。因此，高中三班級之科目數量與科目名稱並沒有區別。

必修科目與必修教育活動包括：語文、數學、第一外語、體育教育、國防教育、體驗活動、當地提出之教育內容。體制教育科目設計為學分；體驗活動設計為主題活動；學生可以按照自己的願望與學校辦學能力選擇就讀學分與主題活動。

依據職業定向提出選修科目包括(3 大類)：社會科學類：歷史、地理、經濟與法律教育；自然科學類：物理、化學、生物；工藝與藝術類：工藝、資訊學、藝術。每一科目內容以學分設計，學生可以按照自己的願望與學校辦學能力選擇就讀學分與主題活動。學生從 3 類中選出 5 小科目，每一類至少選 1 科目。選修科目為少數民族語言與第二外語。

每學年就讀課程節數為 1,015 節，對草案所提之 10 年級就學節課減少 85 節，但是 11 年級與 12 年級增加 30 節課。

資料來源：2017 年 7 月 31 日，越南教育報

學力測驗結果之理科持續呈現提升趨勢 ，文部科學省提早公布結果「盼能在第二學期活用」

駐大阪辦事處派駐人員

日本文部科學省(教育部)於本(7)月31日公布於今年4月實施以全國之小六及國三學生為對象的全國學力暨學生學習狀況調查(全國學力測驗)結果。時隔三年又實施之理科成績之敬陪末座縣與全國平均間之分數落差較上次(2015年度)縮小，呈現改善傾向。而國語、算數(國小)與數學(國中以上)也延續去年結果，呈現上升趨勢。文部科學省這次特地將公布時間較往年的8月底提早一個月。承辦人員表示「希望調查結果可以活用於第二學期開始的課程當中」。

該測驗有國公私立總計約3萬所學校之約205萬名學童參加。除了每年實施的國語、算數與數學外還加考了理科。

國語、算數與數學分為測驗基礎能力的A問題，與測驗應用能力的B問題。平均答對率倒數3個縣與全國平均間的差距自2007年度的第一次測驗後皆持續呈現略為縮小之趨勢。但另一方面，就每個學科之答對率來看，B問題都比A問題普遍低落，可見尚存在應用能力不足之課題。

自2012年度起每三年實施一次的理科測驗中，倒數3個縣之平均答對率呈現上升趨勢。與前次相比小六改善了0.3個百分比，而國三改善了1.0個百分比，代表成績敬陪末座的自治體(縣)為提升成績在教學上所做的努力有了具體的成效。

各都道府縣各學科的平均答對率的前幾名依序為秋田、石川、富山、福井等縣，和往年的結果相去不遠。

全國學力測驗同時也對學校實施問卷調查，9成以上的中小學皆回答為了進行工作變革，校方目前正致力於改善業務執行的方式。並可看出越是積極致力於改善工作環境的學校其教職員更是能同心協力互助合作，帶來良性的影響。

從針對學童所進行的問卷可得知，閱讀報紙頻率越高的學童其測驗的答對率便越高之傾向。

資料來源：2018年7月31日，產經新聞

<http://www.sankei.com/life/news/180731/lif1807310018-n1.html>

增設助理員，法國欲大幅提升身心障礙生就學品質

駐法國代表處教育組

在特殊教育方面，法國政府面臨幾項重大挑戰：特教助理員的指派曠日廢時，多數教師也表達了資源不足的困境，身心障礙生更時常面臨就學中斷的問題。教育部長布朗凱（Jean-Michel Blanquer）於7月18日宣布其施政方針，要在法國總統馬克宏本次任期結束前，也就是2022年之前完成「融合校園」（école inclusive）的目標，「讓所有學生能正常就學」。

2017年在學的特教學生數為32萬，而這個人數仍持續上升中。為了回應相關需求，布朗凱宣布於下學年設立38個「融合教育特殊班」（ULIS），在普通高中內將相同情況的身心障礙生集中於同一班級；自2017至2018學年度間已有40多個特殊班成立。此外，為了幫助這些學生適應學校環境，政府將增設1萬零900名特教助理員（AESH），如此將使全國之助理員人數大幅提升，總計超過4萬人。

助理員人數增加的同時，政府補助型合同（contrats aidés）的數目也在下降中，合乎馬克宏政府的期待。布朗凱部長表示，這是特教助理員「十年來首度」將在人數上超過政府補助型職位，而「投注於學童身上的時數也將獲得提高。」

為了讓助理員招募更容易，布朗凱也著手調降申請門檻，並提升此一職業的吸引力。此外他也表示，由於學年中時常有合約中止的情況，為了避免許多學童家庭因而陷入困境，「我們希望避免助理員離職，並且讓助理員與學童之間的關係更為穩固。」

除了增加助理員的人數，布朗凱更關心的是如何大幅提升品質。身心障礙生就學情況的變化，尤其會受到學生「對求學過程之期待」的影響，也與教師在相關培訓方面的品質有關，畢竟同一位老師所帶領的班級中很可能會有好幾名身心障礙生，狀況還各不相同。

為了因應特教方面的需求，法國政府宣布推動一個新的數位平台，於2019年開學時上線，為教育工作者提供培訓課程，並訂出最低培訓時數，如身心障礙生助理員即必須接受60小時的訓練。

整體而言，教育部長的首要目標在於讓特殊教育中的各個環節互相交流，特別是加強學校與醫療社福機構的溝通。然而，要在下學年開學時就滿足每位學生的需求，則是不可能的；布朗凱表示，徹底改

善身心障礙學生就學情況需要時間，並非一蹴可及。

譯稿人：駐法國代表處教育組

資料來源：2018 年 7 月 20 日，《世界報》



歐盟統計局公布歐洲 2020 政策，有關教育之目標執行情形

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

歐盟統計局(Eurostat)於今(2018)年 7 月 13 日公布 2018 年版“Smarter, greener, more inclusive?”報告，提供有關歐洲 2020 策略(Europe 2020 Strategy)過去趨勢及最近統計資訊等，以了解政策現階段目標值之相關進展，報告分 5 章來說明各指標之目標值達成或差距情形，之後並分別列出各會員國之資訊等。

歐洲理事會前於 2010 年 6 月推行之歐洲 2020 策略，係歐盟在 2010 年至 2020 年 10 年間有關工作和成長之藍圖，策略主要目標在致力提升會員國之就業、生產力及包容性，並期降低對自然環境之影響。為達到目標，歐盟前擬訂了 2020 年在 5 個領域預期達到的目標值，這 5 個領域包括：就業、研究與發展(R&D)、氣候變遷與能源、教育、貧窮或社會排斥。他們訂定 9 項主要指標及其他次級指標以利執行計畫，這些也融入會員國相關之國家層級計畫中，以反映相關執行情形及可能性，一起貢獻為達到共同目標而努力。依據報告內容，其中教育項目接近達成目標，惟在提高研發經費及降低貧窮與社會排斥等項目，目前數據離原訂目標值尚有距離。摘要各部分主要指標表現如下：

- 一、在就業部分：(20-64 歲人口)整體就業率前所設 2020 年目標值為高於 75%，2008 年為 70.3%(女性 62.8%、男性 77.9%)、2017 年為 72.2%(女性 66.5%、男性 78%)。
- 二、研究與發展：目標值為 2020 年國內總研發支出超過 GDP 之 3%，2008 年為 1.84%、2016 年為 2.03%。
- 三、氣候變遷及能源：
 - (一)溫室效應氣體排放(index 1990=100)目標值低於 80，2008 年為 90.6、2016 年為 77.6；
 - (二)可再生能源佔整體最終能源消耗量之比率，目標值高於 20%，2008 年為 11%、2016 年為 17%；
 - (三)主要能源消耗量(相當百萬噸)：目標值小於 1,483，2008 年為 1,693、2016 年為 1,543；

(四)最終能源消耗量(相當百萬噸):目標值小於 1,086，2008 年 1,180、2016 年 1,108。

四、教育:

(一)降低 18-24 歲人口中提早離開教育及訓練的比率: 2020 年目標值為 10%以下，2008 年為 14.7%(女性 12.7%、男性 16.7%)、2017 年為 10.6(女性 8.9%、男性 12.1%)。

(二)提升 30-34 歲人口高等教育達成率:2020 年目標值至 40%，2008 年為 31.2%(女性 34.3%、男性 28%)、2017 年為 39.9%(女性 44.9%、男性 34.9%)。

五、貧窮或社會排斥: 具貧窮或社會排斥危機之人口數(主要指標為具貧窮或社會排斥危機之人口數佔總人口百分比及 3 項次級指標)2020 目標值少於 9,610 萬，2008 年為 1 億 1,610 萬、2016 年為 1 億 1,810 萬。

摘譯人：陳俞妉

資料來源：2018 年 7 月 13 日，歐盟統計局官網頁公告，How is the European Union progressing towards its Europe 2020 targets?

<http://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/9080797/1-17072018-AP-EN.pdf/f7c15c9a-13ca-49d0-883b-fac3796f925e>

澳洲發布「重新想像高教新藍圖」報告書

駐澳大利亞代表處教育組

全球專業諮詢服務組織 KPMG 於 2018 年 8 月 1 日發布由坎培拉大學前校長 Stephen Parker 教授主持的「重新想像高教新藍圖」報告書，主張澳洲需要超越高等教育與技職教育過時的涇渭分明區別，建議從二元轉向和諧共生的「生態系統」，提供更多樣化的教育服務提供者，為高等教育提供者創造更簡易的創新條件。

報告書分析指出，現行的澳洲資歷架構(Australian Qualifications Framework, AQF) 過於複雜、且未能認證實務經驗，因應時代快速變遷，AQF 必須被重新檢視，保留原架構的精隨，在平行對待高等教育與技職教育機構的前提下立法賦權。重新想像高等教育的「生態系統」不是一個階級分層的組織，而是可多元展開，由不同類型的教育者，在良性競爭下提供最優質的教育服務。

Stephen Parker 教授強調，根據經驗，私有市場機制無法提供我們理想中的教育培訓成果，因此這個「生態系統」必須由政府起頭投注公共資金來支持；惟公共基金與助學貸款的標準需明確規範，同樣原則一視同仁適用於可提供符合標準的公私立教育機構。

分享知識與傳授技能的「生態系統」需要通過推進創新、公平、效率及公民社會 4 項原則來塑造。最後總結 10 項建議，分階段實施，前提是沒人真正了解未來的前景，因此必須為我們共同的前景奠基組織創新的最佳條件。

針對報告，澳洲大學聯盟(Universities Australia, UA)執行長 Catriona Jackson 回應表示，面對快速變化的經濟挑戰，澳洲需要高品質的職業教育與培訓體系、以及世界一流的大學，但是拆除澳洲已建立的世界一流大學體系的政策環境來實現此目標，將會是嚴重錯誤的方向。

「毫無疑問，經過多年的教育預算削減、策略性取消公共補助經費後，技職教育與培訓機制面臨嚴重的挑戰，因此修復技職教育與培訓才是解決之道，而不是讓大學接受類似的實驗。」

Jackson 執行長強調，澳洲高品質的大學是澳洲教育出口產業的支柱，該部門年創收 300 億澳元以支持澳洲本地的就業與生活水平，任何破壞澳洲大學質量的政策變化都將是一個經濟上的空談目標，會

削弱澳洲對國際學生的吸引力。

UA 肯定該報告所提出修復大學招生數量的管控機制，以及大學對澳洲經濟的經濟貢獻的相關統計數據，但是反對提案為私營機構提供來自納稅人荷包的公共資金貸款，為澳洲的高等教育私有化敞開大門。

據悉，上一回(2010 年)的高教改革嘗試，源自澳洲政府推動大學擴招，鬆綁對公立大學招收政府補助學生的數量限制，實施「災難性的」職業教育與培訓全額付費的高等教育貸款計劃(VET FEE-HELP)，為接受更高階職業教育與培訓的合格學生支付全額學費，敞開公共資金予私營技職學校，該項學貸計畫於 2009 年推出已於 2016 年取消。

譯稿人：黃慧琪

資料來源：

2018 年 8 月 1 日,《澳洲人報》高教專欄 Outmoded tertiary split must end: report

2018 年 8 月 1 日,《澳洲大學聯盟》新聞稿 A rapidly-changing economy needs both: High Quality VET & World Class Unis

<https://www.universitiesaustralia.edu.au/Media-and-Events/media-releases/A-rapidly-changing-economy-needs-both--high-quality-VET---world-class-unis#.W2j6tE1-Ufg>

2018 年 8 月 1 日,《KPMG》Reimagining tertiary education: From binary system to ecosystem Reimagining Tertiary Education 報告全文下載

<https://home.kpmg.com/content/dam/kpmg/au/pdf/2018/reimagining-tertiary-education.pdf>

誰住在美國的教育沙漠？人數比你想像的還多

駐波士頓辦事處教育組

本篇文章係討論美國地區教育平等的問題。對於大多數的大學生來說，學校越接近自家越好。2016年，約40%的全職新生，其大學離家都不到50英里，這個比例自20世紀80年代以來一直保持著。對於年齡較大、有托育職責、全職工作或是大學兼職的學生，靠近家庭和社區的學習相對重要。然而，當家附近沒有大學時，該如何是好？學生難以就學的地方，被稱為教育沙漠。近年來，此問題引起了更多的關注，此篇作者認為，如果學校和決策者沒有考慮到教育沙漠的問題，他們將無法吸引大量潛在的學生，而且這也可能會加劇高等教育區域性的不平等。

作者的研究採用2016年Block group-level Census美國社區的數據調查，若該區域超過一半的範圍開車60分鐘內沒有大學，則被歸類為教育沙漠。消除教育沙漠的第一步就是先找出這些地方。當今對於教育沙漠的研究仍十分有限，因此沒有廣泛被接受的定義。本篇研究則定義每間學校所服務的範圍，計算了行車距離，考量在校外生活或工作的學生可以在60分鐘內開車抵達學校的範圍。然後，查看人口普查的地理區域，進而計算美國成年人有多少生活在教育沙漠之中。研究分析發現，約有1120萬成年人，或3.5%的成年人，距離公立大學會超過60分鐘的車程。根據作者的定義，教育沙漠的地區主要是西部地區與農村地區，例如：阿拉斯加，懷俄明州，北達科他州和蒙大拿州。這些教育沙漠地區，其中四分之三以上是白人，而美國白人在2016年係佔人口的62%。另外，美洲原住民的被迫遷移，使許多原住民聚集在遠離人口中心和高等教育的地區，29.5%的美國原住民住在離大學60分鐘車程的地方。與美國白人相比，美國原住民成年人在教育沙漠的比例是其5倍多。

自經濟大蕭條以來，美國人生活在農村地區的收入，資產和健康方面都相對落後，也因此更有可能生活在教育沙漠之中。無論是相關性還是因果關係，大學教育都與更高的收入，較好的就業率和整體福祉相互關聯。生活在教育沙漠中也意味著你有可能生活在貧困中。距

離大學開車 60 分鐘以上的地方，12.8%的成年人生活在貧困線以下。若距離大學 60 分鐘內生活，這比例下降至 11.4%。如何確保距離不會是妨礙學生獲得大學學位的因素呢？以地理學的觀點討論是一個開始，學校、各州和聯邦政府可以鼓勵未來的學生，並將經濟資助、畢業生的收入和制度文化納入教育決策中。在教育沙漠地區，公立大學與社區建立伙伴關係，並更積極的向農村招聘，或提供班車服務，以減輕該區學生的負擔。同時，立法者可以向農村機構投入更多資金，以幫助平衡競爭環境，並創造一個地域多樣化的大學景觀。另一方面，可以擴大農村地區的深入訪問，使該區學生能夠從線上學習中受益。教育工作者和立法者需要充分了解美國地區高等教育不平等的地區，以突破就學的地理障礙。

撰稿人/譯稿人：陳怡君 摘錄

資料來源：2018 年 7 月 17 日，Ben Myers (2018, July 17) 。” Who Lives in Education Deserts? More People Than You Think” Retrieved July 17, 2018 from https://www.chronicle.com/interactives/education-deserts?cid=wcontentgrid_article_bottom

校園應該引進虛擬助理嗎？

駐波士頓辦事處教育組

本篇文章係說明現今研究型大學開始在宿舍裡引進了亞馬遜公司的虛擬助理「Alexa」。2017年，喬治亞理工學院(The Georgia Institute of Technology)、東北大學(Northeastern University)、亞利桑那州立大學(Arizona State University)開始提供 Echo Dots 給學生使用。那是個圓盤狀的聲控設備，用來回答校園設備問題，如：伙食服務、館舍開放時間等。

在喬治亞理工學院，學生使用 Echo Dots 查詢餐券使用次數，以及查詢校園商店卡的餘額。亞利桑那州立大學在 1 千 6 百名工程科系學生宿舍裡，安裝了這個設備，除了回答基本問題外，還可以利用延伸功能下載及顯示即將開始的校園活動。學生首先試著在日常生活中使用這個設備，像是詢問當日天氣、撥電話給家長、播放音樂等。後來學生開始詢問與大學相關的問題，例如這棟建築物開放到幾點？什麼時候期末考？接著學生想問更個人化的問題：上次考試的成績如何？下次作業是什麼？亞利桑那州立大學的副資訊長 John Rome 說：使用者每次必須先授權才能得到這些私人問題的答案，他們也正試著改進與精進這個系統。

從問卷調查中，可以有效地幫助校方了解學生最想要從 Alexa 獲得的資訊為何。很多人想要知道重要的截止日期以及學校行事曆的提醒功能。有些學生想要的資訊，則列在零散的網站上，而非中央資料庫裡，例如教授諮詢時間、校園晚餐菜單等。現在，校方正嘗試讓 Alexa 獲得這些資料。

開發這些聲控科技的最終目的，是發展智慧家教，幫助學生學習。亞利桑那州立大學聘有幾位全職員工開發這個計畫，工學院也開設相關課程，教導聲控程式寫作，讓學生可以自己開發新功能。亞利桑那州立大學舉辦了一個程式設計比賽，幫 Echo Dots 開發新功能，約有 7 百位學生參加，獲勝者除了獲得 5 千美元獎學金外，還可以參觀亞馬遜公司西雅圖總部。採用這些新技術常常被指控為大學取悅學生的伎

倆，但副資訊長 Rome 說，每個 Echo Dot 的價格不到 50 美元，並不足以收買學生。

另外，東北大學於今年春季裝設了 60 個特別設計的 Echo Dot，可以依照個別學生的資料，像是學費補助以及成績，做出不同的回應。這個進階版的對話機器人和手機應用程式，是一個在競爭的招生市場展現科技實力的方法。這些功能聽起來很酷，但對於非營利機構而言，重點不是要讓人驚嘆，而是活用於校園生活之中，像是教授在課後發佈補充資料等。在東北大學校園，學生利用這些設備，是為主動提醒，而非只是被動反應，例如：在起床鬧鐘後，聽到今日簡報——物理課取消了，但別忘了你跟教授的碰面。作者認為這個科技將繼續成長，全美學生使用現況，更有助於改進未來版本。

撰稿人/譯稿人：陳怡君 摘錄

資料來源：2018 年 8 月 2 日，Lindsay Ellis (2018, August 2)。“Hey, Alexa, Should We Bring Virtual Assistants to Campus? These Colleges Gave Them a Shot” Retrieved August 2, 2018 from <https://www.chronicle.com/article/Hey-Alexa-Should-We-Bring/244129?cid=wsinglestory>

智能手機等 3C 產品，對青少年心理健康造成的後遺症

駐洛杉磯辦事處教育組

南加大近日發表醫學研究結果，顯示重度使用數位產品的青少年出現注意力不足過動症候群(ADHD)的比例，比一般人高出兩倍。這份研究追蹤 2,600 位青少年，現在仍持續追蹤中。研究結果發表在最新一期美國醫學會雜誌。

此次研究主要著重在新世代無所不在的數位生活，包括社群媒體、串流影音、短信、下載音樂以及網路聊天等等。研究主題與過去的電視節目或電動遊戲所造成疾病是有所不同的。南加大凱克醫學院的健康、情緒與成癮研究主任 Adam Leventhal 表示，最新的一點是，此前關於此主題的研究是在很多年前完成的，當時社交媒體、行動電話、平板電腦與手機軟體並不存在。

由於行動科技發展快速，可以提供全天候的高強度刺激，這也大大提高了數位媒體的曝光率，這是過去的研究還沒有考慮到的層面。這次研究結果指出過去以來家長、學校、高科技公司，以及小兒科醫生，所一直關切的依賴科技的青少年會有無法專注的問題。

一個非營利組織 Common Sense Media 的調查指出，青少年每天花上 3 分之 1 時間，大約 9 小時使用網路媒體。美國疾病控制預防中心上個月發布的另一個調查顯示，43% 高中生每天使用網路約 3 小時以上。雖然大家都知道孩童越來越普遍使用數位媒體，但其所帶來的影響力卻還不被大眾所了解。

南加大的研究對象包括洛杉磯郡的 10 所公立高中，15 及 16 歲的 4,100 位學生。選取的學校涵蓋了多元的人口結構與社會經濟地位。Leventhal 解釋，此次研究選定青少年，因為正是 ADHD 發病期，同時也是使用數位媒體不受約束的時期。研究中也篩選排除了 2,587 位已經有 ADHD 症狀的學生。研究者在兩年的追蹤計畫中，只研究尚未發病的對象。

研究人員將 14 種流行的數位媒體平台，按照這群研究對象的使用頻率，分成三大類：不使用、中等使用、高度使用。隨後，在 2014 至 2016 年期間，每 6 個月訪問一次學生，追蹤這些學生在 10 年級至 12 年級期間，使用數位媒體與 ADHD 症狀的關聯性。

最後研究發現，114 名經常使用其中一半數位媒體的兒童中，有

9.5%出現 ADHD 症狀，51 名使用 14 個數位媒體的，有 10.5%經常出現 ADHD 症狀。相較之下，495 名沒有經常使用的，只有 4.6%出現 ADHD 症狀，這個數字也接近一般人口的發病率。

Leventhal 表示，目前無法確認因果關係，但這些數據是有統計意義的，他也有信心的指出，暴露在更多的數位媒體之下，青少年更有可能得到 ADHD。

美國國家心理健康研究所對於「注意力不足過動徵候群」(ADHD) 的定義是一種腦部疾病，症狀包括注意力不集中、過度活躍的行為，以及對於身體功能發展造成干擾的衝動。根據美國國家衛生研究院數據顯示，這屬於兒童及青少年常見的心理疾病，成人也有 4%患病率。

Leventhal 由這次研究成果說明了，快速進步的新科技，帶來無限的視聽效果，但也對於兒童造成心理健康風險，更加快速刺激的數位媒體愈形普遍，他希望這次研究能提醒世人它所帶來的後果。

此研究得到美國國家衛生研究院的 320 萬美元資助。研究結果的聯合作者來自南加大、加州大學聖地牙哥分校，以及加州大學洛杉磯分校。

譯稿人：沈茹逸

資料來源：2018 年 7 月 17 日，南加大校刊

<https://news.usc.edu/146032/digital-media-use-linked-to-behavioral-problems-in-kids/>

課堂使用 3C 產品，可以一心多用的迷思

駐洛杉磯辦事處教育組

隨著科技發展，3C 產品如手機或筆記型電腦都走入課堂與生活。根據羅格斯大學（Rutgers University）心理系教授 Arnold Glass 以及研究生 Mengxue Kang 共同發表在教育心理學期刊（Educational Psychology）的研究成果指出，手機與筆記型電腦確實影響學生成績，而且學生認為他們可以一心多用（Multitask），同時聽課又操作科技產品，根本是不可能做到的事。

Glass 教授教學超過 40 年，他一向熱衷於在課堂上使用新科技。但他發現當學生習慣了在課堂上使用科技產品，學習情況變得越來越糟。Glass 表示，過去五、六年間學生表現越來越好，與此同時他開始蒐集大量數據，所以當變化產生時，他也馬上警覺。「學生開始無視我的存在」，但在以前學生們不會如此。

Glass 與 Kang 使用了稱為白金準則的評量方式並設計了以下的試驗：118 位學生分成兩組，上的同樣都是高年級心理學課程。學生在整學期課程中有一半時間可以使用科技產品，另一半時間不行，在無法使用的上課天數中，有監視人員監督執行規定。

透過每天的隨堂測驗、三次單元測驗，以及整個學期的評量，結果顯示：允許使用科技產品的課程時間中，所有學生的考試表現明顯較差，無論學生個人決定是否使用。過去的實驗已經指出手機或筆電會造成學習分心，Glass 與 Kang 的研究透過真實課堂教學證明影響確實存在。

許多學生對此並不在乎，認為自己可以一心多用，完全不受影響。Glass 認為手機或筆電的影響大到左右成績的高低，學生們明顯地忽視老師的教學，進而傷害自己的學習成果。

一心多用對於日常生活確實沒有明顯影響，即使在課堂上使用手機、筆電，學生仍可以清楚記得課堂發生的情況。但是課堂學習中使用手機或筆電，對於長期記憶有絕對影響。Glass 指出，這是直覺誤導大家，雖然當時可以一心多用並記住當下，但是一星期之後恐怕甚麼也不記得。「既然如此，那麼當初上課學習的意義何在？」Glass 語重心長的提醒大家。

有鑒於此，Glass 開始嚴禁學生在課堂使用手機及筆電，每當他發現學生犯規，他就會當場提醒學生。「雖然大部分教授不會管這麼多，但學生開始分心不聽課時，我就立即提醒學生，這並非是我覺得被冒犯，而是我深知這會帶來負面影響。」

Glass 也鼓勵其他大學教師們採取相同行動，但是目前的教師評鑑造成教授們不敢讓學生感到不愉快，讓教授們努力跟學生做朋友，甚至娛樂學生來維持課堂氣氛，以求不得罪學生。因此 Glass 也不敢期待其他老師會參考他的做法。

譯稿人：沈茹逸

資料來源：2018 年 7 月 27 日，高等教育內幕

<https://www.insidehighered.com/news/2018/07/27/class-cellphone-and-laptop-use-lowers-exam-scores-new-study-shows>



歐洲經濟與社會委員會指出， 職能不適亟需技職教育政策來彌合

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

歐洲經濟及社會委員會近期報告指出，因職能不適致歐盟經濟每年損失 2%生產力，這代表每小時的工作損失 0.8 歐元，而倘無法進行變革，未來還會隨人口趨勢及持續演進的科技發展使損失更加嚴重，亟需歐盟及國家層級之技術與職業教育政策來彌合差距。

依據報告內容，大部分歐盟國家的公司對需求技能工作者之短缺正增加中，對某些職業例如 ICT 專業人士、醫師、STEM (科學、技術、工程及數學)領域專業人士、以及教師、護士與助產士等對經濟之影響相當大，此外，在中級技能需求職業方面，例如卡車司機、廚師和焊接等專業人員，也有明顯的短缺。

職能不適影響歐洲公司的方式包括額外的員工訓練成本、損失競爭力和創新能力、降低招募過程的速度等。超過 70% 從事專業及科技服務的公司、和 67% 的 ICT 領域公司表示，職能不適問題確實對他們的人力資源政策造成嚴重的影響。

針對 5 個參考國家的研究指出，終身學習和資歷(以及重新認證的資歷)不足的習慣是職能不適之主因。24 歲以下和 65 歲以上的工作人口是職能不適最嚴重的族群；40-54 歲間則的工作人口是最不受到影響的。

實施更有效率及更普及的職業教育及訓練(VET)、以及強調終身學習、和有效的勞務中介等，可支持勞動市場之移動力與勞工遷徙，因而能夠彌合職能不適之差距。另外，改善技能評估，以利事先確認未來勞動市場所需要的技能，也是非常重要的。

緩慢及不適當的教育改革、過度的勞動市場規定、過高的勞工稅賦、獨斷的薪資設定機制等，皆為職能不適的政策相關因素。因此變革需由有關政府機構(國家及地方層級)、和利害關係人，包括教育機構、雇主及工作者本身共同來執行。需要有歐盟及國家層級的政策措施來消除職能不適差距，並支持歐盟國家企業之競爭力。

譯稿人：陳俞妉

資料來源：2018 年 7 月 24 日，歐洲經濟與社會委員會新聞稿

<https://www.eesc.europa.eu/en/news-media/press-releases/skills-mismatches-eu-businesses-are-losing-millions-and-will-be-losing-even-more>



澳洲最新調查：教師工時過長影響教學核心工作

駐澳大利亞代表處教育組

根據最新調查，澳洲公立中小學教師的每週工時高達 54 小時(在校 43 小時，在家加班 11 小時)，遠遠超出多數人每週的正常工時 38 小時，專家呼籲減少行政工作量讓老師更專注教學活動。

此份名為「理解學校工作」的報告，由「新南威爾斯州教師聯合會 (NSW Teachers Federation)」委託雪梨大學與科廷大學合作調查 18,000 名新南威爾斯州公立中小學教師，問卷回收率平均每 3 名教師有 1 名回答，其中一項重要發現是，87%的受訪者表示自從「地方學校，地方決策」實施後，過去 5 年來行政量大幅增加。

參與調查的教師說，該政策的教育資料收集逐年「大幅增加」且「呈指數增長」，甚至表示「完全無法實現」的工作量。

此報告是「地方學校，地方決策」自 2012 年實施以來，第一份對教師工作環境的全面理解，揭示教師工時更長的隱憂，為因應不斷增加的文書工作需求導致遠離核心工作：教導我們下一代的學生。

妨礙核心工作的行政要求

報告揭示了資料收集等大量的行政工作負面的影響，這些額外的文書工作負荷，使得本以教學為職志的教師沒有足夠的時間加強教學技巧，大大減少為學生提供優質學習的機會。

其中，91%的教師認為「行政需求」阻礙核心工作，89%的教師認為「工作量很大」只好以延長工時應付。有 87%的資深教職員與校長說工作時間在過去 5 年來不斷增加，據調查，教學主任與助理校長平均每週工時為 57 小時(在校 45 小時，在家加班 12 小時)，副校長與校長每週工時長達 62 小時(在校 50 小時，在家加班 12 小時)。

教師平均每週工作 50 小時的工作量是屬於「澳洲統計局」及勞動力市場學者定義為「非常長」的工作時間，有 82%的教師認為這已經對他們當初的職業抱負產生負面影響，有 91%的教師則認為工時過長影響教學與學習。

「地方學校，地方決策」

新南威爾斯州教育廳於 2012 年 3 月推出「地方學校，地方決策」教育改革，旨在讓學校在管理教育資源與人事上有更多自主權的一種「權力下放」政策。據稱，在智利、肯亞、紐西蘭、波蘭、蘇格蘭、土耳其及美國等其他國家，亦有類似的教育分權政策。

許多學校視此政策及之後推出的類似政策，是一種增加學校教職員「責任」的方式，在提高專業自主性的美意下，教師、校長與學校既要承擔教學成功的責任，也要爭取自身福祉，隱含教育主管機關仍居於結構文化的「統治者」發揮的是監督的作用。

教師們說，策略或可緩解問題

多數老師希望能在正常上課時段，花更多時間在核心教學工作，減少過度機械化的文書行政工作，更專注在教學活動、備課、認識學生、針對個別學生程度差異調整課程重點，以維護教育品質。

調查結果亦顯示教師們其實並不反對合理的資料蒐集，引人詬病的是資料蒐集量過多、過於耗時、或者蒐集方法設計不良等，淪為逐項檢查般的打勾練習，認為更多專業的尊重將可提升教師的教學能力。

譯稿人：黃慧琪

資料來源：

2018 年 7 月 9 日，《澳洲政策在線：教育》Understanding work in schools 報告全文下載

<http://apo.org.au/node/181916>

2018 年 7 月 9 日，澳洲媒體《The Conversation》New research shows NSW teachers working long hours to cope with administrative load

<http://theconversation.com/new-research-shows-nsw-teachers-working-long-hours-to-cope-with-administrative-load-99453>

法國中小學禁用手機，法案成效引疑慮

駐法國代表處教育組

由共和國前進黨（LRM）提出的中小學校園禁用手機草案於 7 月 30 日在國會正式通過，將於 2018 年 9 月生效，在初中及小學實施，至於高中則由各校自行決定。

這項政策是法國總統馬克宏的競選承諾，也顯示了政府的強烈決心。不過左右陣營都有批評聲浪，指其僅為「政治宣示」，了無新意且效用低微，這種意見近日也在網路上捲土重來。《世界報》特此為讀者介紹法條內容、新法上路後與現況之差異，以及可能引發的問題。

「校園內手機使用之限制」法案包括以下四點：

- 一、在初中及小學內禁止使用任何行動裝置（手機、平板、手錶等）採用禁令與否由高中自行決定。
- 二、身障生不在此限，且各校可依「教學用途」自行判斷是否使用行動裝置。
- 三、違反規定可沒收手機。
- 四、新舊情況比一比。

然而，在反對者眼中，新法案並不會帶來什麼改變。網路甚至有謠言指新法上路後將比現況更為寬鬆，但皆為錯誤資訊。

首先，法國教育法自 2010 年起禁止在「任何教學活動中及校規限制的地點內」使用手機。因此，若校規未明確限制手機使用，教師或學監（surveillant）事實上並不得於下課時間沒收學生手機，但新法案則為手機沒收提供了法律依據。

其次，舊有法令允許手機使用，只針對特例加以限制，但在新法規之下，除非經特別允許，否則原則上完全禁止手機。由於某些學校已經禁用手機，新法令的象徵意義在於使沒收手機有法規依據。根據教育部統計，約一半的初中早已有相關規定。

再者，學校從前必須以校規明確界定禁用手機的地點（走廊、操場、餐廳、圖書館等地），但新法上路後，則必須在校規內指出允許行動裝置使用之特例。

校規由校長制定，若要修改，必須召集教師、市長及家長代表等校務委員會成員，將修改部分交付表決。即使反對者的看法正確，各

校之後將修改校規，但要說新法令為手機使用開了一扇大門，是言過其實了。

新法上路相關疑慮

整項措施的關鍵，在於如何配合新的手機限令。校方需要學監執行校規，也需要置物櫃讓學生放置手機，然而前者人數不斷減少，後者數量也成問題。法國校長聯會（SNPDEN）秘書長 Philippe Vincent 在 2017 年 12 月即指出，法國有「5,300 所公立學校，每校平均 500 名學生，這樣就是將近 3 百萬個置物櫃，」這對負責維持學校運作的省議會也是一筆龐大的財務支出。

此外，有教師和教師聯會擔心這項法令會引領 BYOD (Bring your own device) 風潮，鼓勵學生攜帶自己的行動裝置，並且讓企業更容易以「教育科技」的名義在校園內推銷產品。然而，以現狀而言，這樣的憂慮不過是空穴來風。事實上，校園數位環境讓某些老師能透過手機點名，中學生則能在智慧型手機上使用 Pronote 這個軟體來管理自己的學習行事曆；根據其設計者表示，未來將會有近 6,600 間學校採用 Pronote。

該法案的報告人（rapporteuse）為共和國前進黨的 Cathy Racon-Bouzon 議員，她希望歸還手機的場合能夠成為一個請家長到校的時機，然而多數情況下，讓孩子帶手機的正是他們的父母。

譯稿人：駐法國代表處教育組

資料來源：2018 年 8 月 1 日，《世界報》

德國大學研究、教學預算分配縮減，前景堪憂

駐德國代表處教育組

德國政府近年來不斷增量投資於研究和高等教育，然而大專院校能分配到的資源卻越形不足，若不對此改變，此趨勢將造成德國高等教育偌大的問題。

近 20 年來的德國對於研究與學術的投注經費明顯上升：1995 年時，各大學院校及大學外之研究單位的人事與業務費用為 246 億歐元，至 2015 年則已高達 493 億歐元，相當於比 20 年高了一倍之多。

然而在挹注系統中提高的款項並不盡然獲得公平分配：大學外的研究機構至今能夠比一般大學更常獲得聯邦政府與各邦的資助，近年來，各大學常須依賴來自第三方*的短期經費來維持正常運作。（*譯註：指德國大學在獲自政府編列的基本營運和教學研究經費以外，來自其他資助單位的研究經費）因此，根據最新的研究報告指出，目前的官方補助現況將會導致「對研究經費分配較有利，然而對大學的教學與研習則較為不利」的情形。

此項針對大學和校外研究機構的統計研究報告於 2018 年 4 月 5 日在波昂（Bonn）公布結果，其中採用的統計數據來自於各教學研究單位、各聯邦相關部會以及聯邦統計局，統計報告則由「德國大學聯盟（Deutscher Hochschulverband）」委託、柏林「教育與社會經濟研究所（Forschungsinstitut für Bildungs- und Sozialökonomie 簡稱 Fibs）」提出。

大學對學生輔導情形每下愈況

根據上述 Fibs 報告，德國大學內的工作人員由於大學生的人數不斷上升而面臨無法應付的局面。1995 年時有 185 萬學生註冊就讀大學，20 年後已經增加到 275 萬人；同時期內，大學內的研究人員只有些微的增加，而 2015 年大學內非研究人員的人數甚至少於 1995 年。

因此統計報告中指出，德國大學中對於學生的輔導品質「明顯地下降」，而對於大學外研究機構而言則仍屬利多。茲列舉比較結果如下：

大學以外的研究機構工作人員人數，不論是否研究人員的增長趨勢均強過大學和應用科技大學。在 2005 到 2015 之間，這些機構員工人數的上升比例為：德國荷姆霍茲學會（Helmholtz-Gemeinschaft）73%、弗勞恩霍夫學會（Fraunhofer-Gesellschaft）52%，而馬克斯·普朗克學會（Max-Planck-Gesellschaft）則增加了 55%，比各邦的大學機構明顯許多，而其中又以布蘭登堡邦（Brandenburg）的 43%、巴登-符騰堡邦（Baden-Württemberg）的 38% 與巴伐利亞邦的 33% 領先最多。

越來越多任職於教學或科學研究的人員無法獲得正規的長期工作，而只能根據某些具體目標預算（Sachmittel）獲得短期經費資助。總而言之，大學以外的研究機構之經費撥列比大學「穩定許多」，「特別在由公部門所挹注的基本經費（Grundfinanzierung）上也是如此。」研究機構的營運收益可見更為穩定的成長，因而不需依賴第三方的短期經費來源。

對大學而言，它們特別需要在較短的週期中更為積極地設法籌措計畫經費，Fibs 的研究人員分析，這個現象直接影響到大學工作環境的氛圍，這裏的研究人員和大學教師們必須較大學外研究機構花費更多時間和努力去撰寫計畫案或申請書。

龐大的大學新聘教師需求

此外，科學研究人員的世代生態正在蛻變：過去經驗豐富、長年聘用的研究人員有著被「大量年輕、沒有專業經驗、對雇主花費較低的人員所取代」的趨勢。對於聘用方，最重要的結論似乎是便宜最要緊：這個作法搭配著在 2002 年改變的大學教師敘薪辦法，由原來的 C 級薪資計算改成 W 級，它們最大的差異是薪資明顯的降低。Fibs 統計報告的研究人員分析：此舉「明顯透露變更的意圖、壓低人事費用的目的，以及減弱大學教師晉升的機會。」

並且，Fibs 研究人員認為，此針對大學院校實施的節流方案急需由聯邦與各邦政府重新考慮過，因為就他們的研究結果顯示：「未來大學新鮮人的人數將長期明顯地多過於 2005 年的統計結果」。因此，研究人員表示，未來幾年中：「德國大學內將會急切需要龐大的教師。」

也就是說，現今在德國各個專業領域內已經能觀察到的人才短缺現象，很可能即將蔓延到大學裏，如果政界決定者再不做出應變之

道，只恐怕為時已晚。

撰稿人/譯稿人：德國明鏡週刊（Spiegel）/駐德教育組黃亦君

資料來源：2018年4月5日，「德國大學研究、教學預算分配縮減，前景堪憂」

<http://www.spiegel.de/lebenundlernen/uni/deutschland-mehr-geld-fuer-forschung-hochschulen-im-nachteil-a-1201019.html>



歐洲 STEM 學校報告研提 STEM 學校主要內涵與標準

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

2018 年 7 月 13 日歐洲學校網 (European Schoolnet) 公布之歐洲 STEM 學校報告，是針對科學、技術、工程及數學領域 (STEM) 教育的相關機構及工作者 (例如：學校、STEM 課程教師、教育部及 STEM 相關企業等)，進行文獻回顧和諮詢過程的成果。

該報告係歐盟新伊拉斯謨斯計畫 (EU Erasmus+ Programme) 所補助之 STEM 學校指標計畫的一部分，報告中訂定的 STEM 學校標準能幫助學校發展制定更明確的 STEM 教育策略，特別是涉及教學、課程、評估、人員、學校領導、學校社會關係和基礎設施等關鍵方面。

而 STEM 學校指標為由歐洲學校網、葡萄牙生命科學院 (Ciencia Viva)，法國阿爾薩斯科學院 (Maison pour la science en Alsace)，塞爾維亞科學促進中心 (Center for the Promotion of Science) 和立陶宛教育發展中心 (Education Development Centre) 等共同倡議。

STEM 學校指標主要包含以下幾項活動：

- 一、制訂一套可跨國認定 STEM 學校之標準；
- 二、引導學校及相關者改善在校內課程中 STEM 相關教育活動；同時也與學校外 STEM 相關之機構建立關係及連結；
- 三、有效整合現有對 STEM 教育有益及創新之資源，以協助學校改善 STEM 教育相關活動；
- 四、協助 STEM 學校同儕間之學習活動建立一跨國網絡及社群。

此項報告旨在闡明 STEM 教育關鍵要素和標準，以利學校在此領域制定自己的管理策略、並促進學校和教育中心之間的進一步合作、支持教育相關者之間的資源開發及分享，同時亦加強學校與歐洲 STEM 網絡的互動。

譯稿人：陳俞玟、賴秉忻

資料來源：2018 年 7 月 13 日，New report: Key elements and criteria of European STEM Schools

<http://www.eun.org/news/detail?articleId=1991813>

STEM School Label

<http://www.scientix.eu/projects/project-detail?articleId=693683>



比國荷語區改革非正式藝術教育，推創新課程

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

比利時荷語區擁有高品質非正式藝術教育(part-time art education)的悠久傳統，目前區內 168 所提供非正式藝術教育的藝術學校，修習的學生不少於 18 萬 4 千名，多年來已啟發及蘊育出眾多藝術人才。今年 2 月 28 日荷語區議會通過新的非正式藝術教育法令，將於 9 月新學年開始實施，該法令取消對於新課程的凍結，並授予藝術學校自行設計出與當地特色相關並符合當前藝術潮流的課程，也賦予教師更多的教學自主權。

荷語區教育部長克里薇特(Hilde Crevits)已宣布批准 140 所學校 777 項新課程，她表示，學校對於新法令的支持可由提出並通過的眾多新課程的熱烈反應得到印證，新制度的彈性多元靈活將使更多學生受惠。通過的新課程例如 DJ 和音樂製作等選項以吸引那些不想學習鋼琴或古典吉他等傳統課程的學生，其他創新課程專注於早期音樂或豎琴學習、或口琴的古老表演藝術。此外，歌舞表演、音樂劇、演說藝術及創作寫作等課程也預期能吸引到新學生。

新法令並允許年僅 6 歲的兒童可以報名 98 所藝術學校課程包括首次開放的音樂及口語藝術(word)課程、同時新法令還鼓勵藝術學校與中小學進行更緊密合作，允許藝術學校教師前往中小學授課。

新興課程範例：

- 一、西佛拉蒙省：布魯日市立音樂院開設一個獨特的指揮課程、Waregem 學院提供建築設計及室內設計課程。
- 二、林堡省：亨克學院開設音樂劇課程、在 Beringen 可以學習音樂製作。
- 三、東佛拉蒙省：Geraardsbergen 藝術學院開設口琴、動畫電影和藝術攝影課程。Deinze 市區學院提供音樂課程。
- 四、安特衛普省：Boom 學院開設 DJ 課程、安特衛普市也提供城市舞蹈課程，在梅赫倫市可以參加世界舞蹈課程。
- 五、佛拉蒙-布拉邦省：Alsemberg 音樂學院創設爵士-流行-搖滾樂部門、在 Halle 市提供作家課程。

撰稿人：陳秀娟

資料來源：

2018 年 7 月 20 日，Flanders Today 網頁新聞 Flemish academies propose new courses for musicians, dancers and Djs

<http://www.flanderstoday.eu/flemish-academies-propose-new-courses-musicians-dancers-and-djs>

2018 年 7 月 19 日，比利時荷語區教育部官網新聞

<http://onderwijs.vlaanderen.be/nl/98-academies-starten-met-opleidingen-muziek-en-woord-vanaf-6-jaar>



德國家庭部選送 170 名霸凌反制專家進入校園

駐德國代表處教育組

德國聯邦家庭、老年、婦女與青年部(以下簡稱：家庭部，縮寫：BMFSFJ)於2018年3月1日啟動校園反霸凌行動，以支持中小學校園消弭因宗教信仰差異而引起的仇恨態度與暴力行為。家庭部共撥款2000萬歐元，校園內的計畫實行時間則訂於2018年秋季新學年度開始時。此計畫屬於「國家反制伊斯蘭主義預防計畫(Nationalen Präventionsprogramms gegen Islamismus)」方案的一部分。

家庭部部長 Dr. Franziska Giffey 女士對此案提出說明：「民眾們期待聯邦政府關心此事，在很多校園裏確實有許多問題，因此我們必須採取行動。今年已編列2000萬歐元的預算運用於此計畫，我們將有經費選送170位反霸凌專家進到面臨這類問題的學校去。若發生暴力或宗教性霸凌這類事件，我們不能袖手旁觀。這表示：我們必須作出堅定明確的快速反應、實施預防和反制策略。這正是校園裏所需要的，而校方、教師們都需要支持和夥伴以妥善實施此類措施。」

170多位反霸凌專家們的任務在協助學校向學生們教導、傳達民主和開放社會的價值，並且賦予他們堅定反對厭世、不人道意識形態的力量。學生們應該學習能夠在討論時表達自己的立場，並且能針對不同的看法進行討論，並且尊重這些預自己不同的看法。

上述目標將由青少年移民服務中心(Jugendmigrationsdienste)將在家庭部的資助下，在德國各地落實。它們與需要的各校確認具體的支援需求後，將共同設計一套預防性方案。在選擇學校時，將由與此方案緊密聯結的各邦政府責成機構予以協助。

此方案提供的內容：

- 一、社工人員將針對需要支持和在觀點上協助的學生們提供因人而異的個別性陪同與輔導。
- 二、由專業公民政治教育和激進主義預防機構到班級中進行團體活動或課程。
- 三、內容：加強跨文化和跨宗教的能力，以及對於民主的理解力。其次，加強學生從校園進到職業生涯過程中的能力。

撰稿人/譯稿人：德國聯邦家庭、老年、婦女與青年部（BMFSFJ）/駐德教育組
黃亦君

資料來源：2018 年 4 月 9 日，「德國家庭部選送 170 名霸凌反制專家進入校園」，
<https://www.bmfsfj.de/bmfsfj/dr--franziska-giffey-schickt-ueber-170-anti-mobbing-profis-an-schulen/122930>



女性教師是實踐性別平等教育的關鍵

駐洛杉磯辦事處教育組

在今年布魯塞爾的歐洲發展日（European Development Days），各國領導人開會討論教育在永續發展中扮演的重要角色。然而，由於性別平等教育的缺乏以及大多數女孩在發展中國家所遇到的種種障礙，要實踐永續發展目標之第四項——確保包容和公平的優質教育並為所有人提供終身學習機會——仍遙不可及。

ADPP 莫桑比克教師培訓學校主任 Concerção da Glória Sozinho 指出，性別不平等體現在教育的各方面，包括入學、持續完成學業及畢業後的職業選擇等。女性教師為確保女孩和男孩平等獲得學習機會提供了重要的解決方案。她們可以透過教育在課堂上亦或是當地社區宣導平衡的性別關係。

根據聯合國教科文組織，幾乎所有莫桑比克的女孩皆入學小學，但超過一半在最後一年級前就輟學，只有 38% 的女孩進入中學、21% 繼續就讀大學。莫桑比克政府已認知到教育在消弭貧窮與促進國家發展上扮演的重要角色，目前政府已提供免費幾年的小學教育，也正積極採取行動因應國家教育挑戰，然而性別不平等的情況仍令人擔憂。貧困和缺乏教育機會仍然是這種情況的根本因素，但最大的阻礙是女孩接受學校教育的文化障礙。當人們仍然不願意將女兒送到學校時，連學校捐助者的承諾和政策都無法解決這個問題。

這些文化障礙還會因環境而惡化。如果住所在學校附近，一個不重視女孩教育的家庭，基於安全的考量可能仍會把她送到學校。但是，當考慮到安全、距離、間接費用與缺乏廁所等要素時，女孩很有可能不能上學而提前結婚，在某些情況下，可能被迫童婚。莫桑比克仍然是世界上童婚率最高的國家之一，估計有 48% 的 20-24 歲女性在 18 歲之前結婚；依據聯合國兒童基金會統計，在 15 歲之前就已經結婚的人數占 14%。

Glória Sozinho 強調，女性教師有能力改變這種情況。女性教師與中學女學生的持續就學率之間存在直接關係。她們不但是女孩的積極榜樣，在一些父母心目中，他們相信女性教師能創造安全的環境讓他們放心送子女上學。此外，女性教師更適合走入社區並向父母保證他們的女兒在學校是安全的，並在接受教育後會有更好的前景。勸說

童婚是錯誤的事無效也無益。只有讓父母覺得安心，政府的其他政策與資金投入才能發揮作用。

儘管女性教師可明顯改善整體性別平等，但莫桑比克和南部非洲的女性教師留任率仍然較低。婦女在較高的教育層級中，特別是領導職位中所佔比例不足，而且在許多國家，學校體制的安排是對婦女不利的。校長這一職位通常不是依據資格派發，而是分配給在社區或地方當局中具影響力的人們。

一般來說，學校環境，尤其是那些位於鄉下地區的學校，對於女性而言是嚇人且危險的。男性教師通常認為他們的意見更有效，並排擠女性參與討論，在缺少教職員室與女性空間下，排擠的情況更加嚴重。此外，女孩和女教師在學校內外都面臨著嚴重的騷擾和暴力。與學校有關的暴力行為包括前往學校途中的危險和學生的騷擾，這些威脅到個人安全的行為成為女性教師曠工或離職的主要原因。

再加上全球女性教師面臨的一般挑戰如招募、訓練、報酬與職涯升遷等，在莫桑比克要吸引女性從事教職更是難上加難。然而透過政府層級的改善政策、薪水資助及改善的工作條件，可以鼓勵更多女性從事教職並且留任。Glória Sozinho 表示，唯有設法解決妨礙女性教師留任的社會障礙，才能夠接著解決妨礙女孩在學校就學的社會障礙。

譯稿人：陳潔希

資料來源：2018 年 6 月 29 日，Devex 全球發展社區媒體平臺

<https://www.devex.com/news/opinion-female-teachers-key-to-achieving-gender-equality-in-education-93032>

英國政府近日宣布 LGBT 新政策方針

駐英國代表處教育組

英國政府近日在 LGBT 政策上有重大宣示。在對於自我認同為同性戀、雙性戀與跨性別人士進行的全國性調查（The National LGBT Survey）之後，政府平等辦公室（Government Equalities Office）公布「LGBT 行動計畫（LGBT Action Plan）」，對於調查結果提出全面且具體的政策回應，期望能透過跨部會合作，有效地改善與促進 LGBT 權益的保障。這一系列政策調整涵蓋了生活與職場安全、醫療保健、社會權益、教育、法律權益等面向。英國政府並且承諾會先提撥 450 萬英鎊預算支應各項措施的實施。

雖然英國政府曾委託民間團體及學術單位進行有關 LGBT 社群的調查，但大多為小規模的抽樣性調查。加上英國的公部門或行政單位相關的統計資料還未全面納入 LGBT 人士，雖然英國國家統計局（[Office for National Statistics](https://www.ons.gov.uk)）曾於 2015 年的人口統計資料公布英國境內成年人口自稱的性傾向為男同性戀、女同性戀或雙性戀所佔的人口比例，但是，該些資料都無法如實反映同性戀與跨性別人士在教育現場、工作職場以及日常生活中所遇到的處境，也阻礙政府瞭解相關人士使用公共服務的經驗或面臨的問題。因此，當英國政府去（2017）年著手規劃 LGBT 平等促進的新政策方案，為了避免視野的侷限影響到相關政策的實用性與有效性，同年 7 月先啟動此項全國性調查。

此項調查特別之處有二，其一是調查規模為全國性質，未限定在某特定區域；其二受訪對象是針對全英國境內年齡 16 歲以上的 LGBT 人士，倘若自我認同不是同性戀、雙性戀、跨性別或不屬於該項調查的受訪條件（註 1），不能參與調查。最後總計獲得 108,100 份有效問卷。

調查結果顯示，約有七成受訪者因為怕遭到厭惡、侮辱或肢體攻擊等仇視犯罪（hate crime），而選擇不公開性傾向，或是避免在公開場合表現親暱行為。但是，所有受訪者均贊同，學校或大專院校是相對感到安全的環境，可以自在地發展學習潛能。不過，該項調查也顯示，學校環境裡依然存在因為恐同、恐懼雙性戀與跨性別（homophobic, biphobic or transphobic）而引起的歧視行為，常見的歧視行為是霸凌與同儕間排擠。然而，在學校經歷過嚴重歧視案件的受訪者之中，有

高達 83%表示並未向老師或相關單位報告。選擇沉默的原因，有的是認為自己很渺小，屬於少數個體，不會受到老師或學校的重視，也有的認為這些遭遇是每天都在發生。

對於調查報告揭露的現象，英國政府首次提出保障 LGBT 權益的完整的政策規劃，強調沒有任何歧視可被接受。在學校與教育方面，英國政府承諾將確保 LGBT 師生有安全、友善的工作、教學與求學環境，具體的措施包括反歧視計畫、細緻化平等法在教育現場的施行準則（註 2）、高等教育的校園平等、強化 LGBT 學生在受到仇視犯罪或網路騷擾尋求保護的管道，並且將提出禁止英國境內性傾向扭轉治療的具體舉措。

性別平等辦公室將會提出一項完整計畫，以打擊因恐同、恐懼雙性戀與跨性別而產生的校園霸凌。英國政府會先提撥 300 萬英鎊的經費支持該計畫，期望 2019 年 3 月前能在英格蘭境內超過 1,200 間中小學施行。2019 年 3 月後會進一步將該項計畫落實到擴充教育與高等教育機構（further and higher education institutions）。英格蘭教育部將與性別平等辦公室合作研議關於《平等法》在教育現場的施行準則，另一方面，教育部也會啟動高等教育系統中，是否存在因學生的性別與性傾向認同而有歧視待遇或危害人身安全的調查。

另一項與中小學教育相關的是英格蘭教育部正在推動的情感教育與性教育課程（relationship and sex education, RSE）教學手冊修正（註 3）。「LGBT 行動計畫」提及，英格蘭教育部一方面會加快情感教育與性教育課程（relationship and sex education, RSE）教學手冊（statutory guidance）的修正，另一方面會確保教學手冊中包含尊重 LGBT 社群以及相關反歧視內容。此外，英國上議院今年 4 月公布「21 世紀英國社會的公民身分與公民參與（The Ties that Bind: Citizenship and Civic Engagement in the 21st Century）」報告，也確認情感教育與性教育必修課的適用範圍包括有接受政府支援的教會學校。英國上議院肯認，此部份課程有助於學生認識與認同目前英國社會的多元價值（shared British values）。

註 1：此項全國性調查，使用的「LGBT」只是個概括性語彙，受訪者未限定於自我認同為同性戀、雙性戀或跨性別者，也包含其他性少數，例如無性戀或泛性戀（asexual or pansexual）、或是性別認同為非二元性別或酷兒性別（non-binary or genderqueer）。該項調查也對有性別特徵變異的雙性人（intersex）開放。

註2：關於英國《平等法》在校園霸凌方面的落實，請參教育部電子報，第762期。

註3：對於情感教育與性教育課程納入英國中小學必修課的沿革與改革重點，請參教育部電子報，第814期、第815期。

資料來源：

2018年7月3日，Gov. UK, Government Equalities Office, Policy paper, ‘LGBT Action Plan 2018’

<https://www.gov.uk/government/publications/lgbt-action-plan-2018-improving-the-lives-of-lesbian-gay-bisexual-and-transgender-people>

2018年7月3日，Gov. UK, Government Equalities Office, ‘Research and analysis: National LGBT Survey’

<https://www.gov.uk/government/publications/national-lgbt-survey-summary-report>

2018年6月1日，TES News 'Being LGBT in college is getting better'

<https://www.tes.com/news/being-lgbt-college-getting-better>

2018年2月2日，TES News ‘LGBT students still face “shocking” treatment in schools, report finds’

<https://www.tes.com/news/lgbt-students-still-face-shocking-treatment-schools-report-finds>